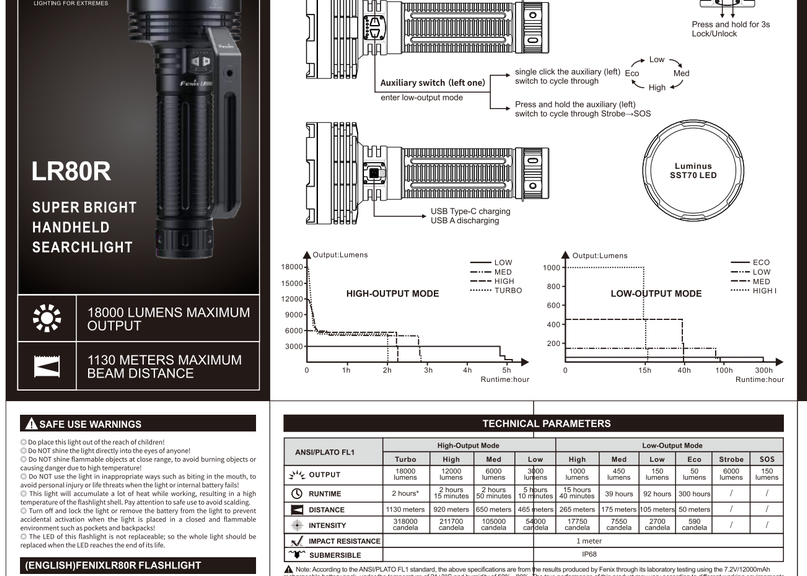
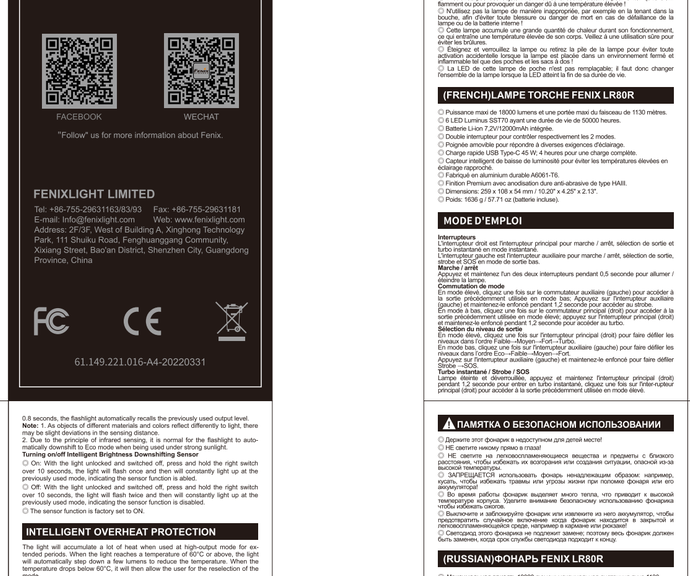
61.149.221.016 LR80R说明书

八国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A4




## ⚠ SAFE USE WARNINGS

- Do place this light out of the reach of children!
- DO NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
- Do NOT shine flammable objects at close range, to avoid burning objects or causing danger due to high temperature!
- Do NOT use the light in inappropriate ways such as biting in the mouth, to avoid personal injury or life threats when the light or internal battery fails!
- This light will accumulate a lot of heat while working, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
- Turn off and lock the light or remove the battery from the light to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
- The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole light should be replaced when the LED reaches the end of its life.

## (ENGLISH)FENIXLR80R FLASHLIGHT

- 18000 lumens maximum output; 1130 meters maximum beam distance.
- 6 Luminus SST70 LEDs with a lifespan of 50,000 hours.
- Built-in a 7.2V/12000mAh Li-ion battery pack.
- Dual switch respectively controls dual mode.
- Detachable handheld handle meets various lighting demands.
- USB Type-C 45W fast charging; 4 hours for full charging.
- Intelligent brightness downshifting sensor to avoid high temperature at close-range lighting.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 10.20" × 4.25" × 2.13" / 259 x 108 x 54 mm.
- Weight: 57.71 oz / 1636 g (including battery).

## OPERATING INSTRUCTION

**Switches**
The right switch is the main (right) switch for on/off, output selection and instant turbo on high-output mode.
The left switch is the auxiliary (left) switch for on/off, output selection, strobe and SOS on low-output mode.
**On/Off**
Press and hold either of the switches for 0.5 seconds to turn on/off the light.
**Mode Switching**
In high-output mode, single click the auxiliary (left) switch to enter the previously used output on low-output mode; press and hold the auxiliary (left) switch for 1.2 seconds to enter strobe.
In low-output mode, single click the main (right) switch to enter the previously used output on high-output mode; press and hold the main (right) switch for 1.2 seconds to enter turbo.
**Output Selection**
In high-output mode, single click the main (right) switch to cycle through Low→Med→High→Turbo.
In low-output mode, single click the auxiliary (left) switch to cycle through Eco→Low→Med→High.
Press and hold the auxiliary (left) switch to cycle through Strobe→SOS.
**Instant Turbo / Strobe / SOS**
In the Low turbo state, press and hold the main (right) switch for 1.2 seconds to enter turbo.
In the Strobe state, press and hold the auxiliary (left) switch for 1.2 seconds to enter SOS.
With the light switched off and unlocked, press and hold the main (right) switch for 1.2 seconds to enter instant turbo, single click the main (right) switch once again to enter previously used output on high-output mode.
With the light switched off and unlocked, press and hold the auxiliary (left) switch for 1.2 seconds to enter strobe, single click the auxiliary (left) switch once again to cycle through Strobe→SOS.
**Lockout Function**
**Lock:** With the light switched off and unlocked, simultaneously press the two switches for 3 seconds, the light will blink 2 times on Eco to indicate locked status.
**Unlock:** With the light locked, simultaneously press the two switches for 3 seconds, the light will be activated on Eco.
* In locked status, clicking or pressing the switches will activate 2 one-second blinks to indicate locked status.
**Intelligent Memory Circuit**
The light memorizes the last selected output excluding strobe and SOS. When turned on again the previously used output will be recalled.
The light does not memorize strobe and SOS, press and hold the auxiliary (left) switch to enter strobe.

## CHARGING

1. First switch off the light and open the anti-dust cap, plug the USB Type-C socket of the charging cable into the light, then connect one side of the 2-in-1 and (USB A or USB C) of the charging cable into the included adapter.
2. When charging, the charging indicators will flash from left to right to display charging status. The five indicators will be constant-on after charging is complete.
3. Be sure to close the anti-dust cover once charging is completed.

**Note:** 1. The USB Type-C port of the light only supports charging, and the USB A port only supports discharging.
2. If the USB A side of the 2-in-1 end of the charging cable is connected to the USB A port of the adapter, it supports 12W (5V2.4A) charging.
3. If the USB C side of the 2-in-1 end of the charging cable is connected to the USB C port of the adapter, it supports 45W fast charging.

## POWER BANK FUNCTION

1. Switch off the light and plug the USB A socket of the charging cable into the light, then connect the USB Type-C socket of the charging cable to the digital device with a USB Type-C port.
2. Single click either of the switches to begin discharging, the indicators will recede from right to left to display the status.

**Note:** 1. Only Eco mode is available when charging, while all modes are avail-able when discharging.
2. The normal charging time is approximately 4 hours from depletion to full charging, with the included 45W adapter.
3. Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.

## BATTERY LEVEL INDICATION

With the light switched off, single click either switch to check the battery status, which will last for 3 seconds:
Five blue lights on: 100% - 80%  Four blue lights on: 80% - 60%
Three blue lights on: 60% - 40%  Two blue light on: 40% - 20%
One blue light on: 20% - 0

## INTELLIGENT BRIGHTNESS DOWNSHIFTING SENSOR

The flashlight has a built-in intelligent sensing circuit. When the light head is close to an illuminated object (about 60mm) for more than 0.5 seconds, the flashlight will automatically downshift the brightness level to Eco to avoid danger caused by high temperature. When the light head is away from the illuminated object for more than 0.8 seconds, the flashlight automatically recalls the previously used output level.
**Note:** 1. As objects of different materials and colors reflect differently to light, there may be slight deviations in the sensing distance.
2. Due to the principle of infrared sensing, it is normal for the flashlight to automatically downshift to Eco mode when being used under strong sunlight.
**Turning on/off Intelligent Brightness Downshifting Sensor**
○ On: With the light unlocked and switched off, press and hold the right switch over 10 seconds, the light will flash once and then will constantly light up at the previously used mode, indicating the sensor function is added.
○ Off: With the light unlocked and switched off, press and hold the right switch over 10 seconds, the light will flash twice and then will constantly light up at the previously used mode, indicating the sensor function is disabled.
○ The sensor function is factory set to ON.

## INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used at high-output mode for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of the mode.

## LOW-VOLTAGE WARNING

○ Working at high-output mode, when the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output of high-output mode is reached. When this happens in Low output mode, the flashlight will automatically downshift to High output of low-output mode.
○ Working at low-output mode, when the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output mode, the leftmost battery level indicator constantly flashes as a reminder to timely recharge the battery.

## USAGE AND MAINTENANCE

○ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
○ Lock the light to prevent accidental activation during storage or transportation. Recharge a stored battery every four months to maintain optimal battery performance.
○ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
○ Periodically check if the battery contacts improves the light's performance as dirty contacts may cause the light to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Recharge battery.
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact parts with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

## INCLUDED

Fenix LR80R flashlight, Charging adapter, USB Type-C charging cable, Shoulder strap, Hanging ring screw, Spare O-ring, User manual, Warranty card

## 警示

- 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
- 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
- 请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
- 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免打其或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
- 本灯具工作时会产生大量热量，造成较高温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
- 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机并锁定或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
- 本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

## (中文)FENIX LR80R手电说明书

- 最高亮度18000流明，最远射程1130米
- 使用6颗Luminus SST70 LED，寿命50000小时
- 内置1个7.2V/12000mAh锂离子电池包，保证持久续航
- 双按键独立控制高亮和低亮两种模式，轻松应对不同使用场景
- 可拆卸式手柄，满足不同使用习惯，携带更轻松
- 最高45W快速充电功能，充满仅需4小时
- USB接口设计，具备放电功能，可充当临时电源
- 智能感应调光，过近照射物体时自动降档，避免因表面温度过高导致危险发生
- 采用A6061-T铝合金制造，表面进行HAII硬质阳极氧化抗磨处理
- 尺寸：259（筒长）x 108（筒头直径）x 54（筒身直径）毫米
- 重量：1636克（含电池）

## 操作说明

**开关按键**
右按键为主开关，主要控制亮度模式的开/关机和换档，并支持一键极亮操作。
左按键为副开关，主要控制频闪模式的开/关机、换档、爆闪和SOS。
**开机/关机**
长按主副任意开关0.5秒开机/关机。
**模式切换**
高亮模式状态下，单击副开关（左键）切换到低亮模式的记忆档位；长按副开关（左键）1.2秒切换到低亮模式爆闪档。
低亮模式状态下，单击主开关（右键）切换到高亮模式的记忆档位；长按主开关（右键）1.2秒切换到高亮模式极亮档。
**档位切换**
高亮模式下，单击主开关（右键），按低亮档→中亮档→高亮档→极亮档的顺序循环换档；
低亮模式下，单击副开关（左键），按可能档→低亮档→中亮档→高亮档的顺序循环换档；
长按副开关（左键），按爆闪档→SOS的顺序循环换档。
**一键极亮/爆闪/SOS模式**
关机状态下，长按主开关（右键）1.2秒，进入爆闪档，再次单击主开关，按爆闪档→SOS的顺序循环换档。
**锁定/解锁**
**锁定：**关机状态下，同时按下主副两个开关3秒，手电节能档闪烁2次然后熄灭，代表进入锁定关机状态。
**解锁：**锁定状态下，同时按下主副两个开关3秒，手电以节能档开机长亮，代表已解锁开机。
*锁定状态下只响应双击解锁操作，单击或者长按任一开关，手电均会闪烁2次然后熄灭，提示目前处于锁定状态。
**智能记忆**
高亮模式和低亮模式下，手电会自动记忆周度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开始工作；
*爆闪档及SOS无档位记忆功能，长按副开关（左键）都会以最闪档进行工作。

## 充电/放电说明

**充电时，应按如下步骤进行：**
1.关闭手电，取开手电顶部**防尘**帽，将二合一充电线的Type-C插头插入手电的充电接口，充电线的另一端（USB-A/Type-C二合一插头）插入适配器*对应端口开通电；
2.手电保持亮灯状态，充电指示灯将会以速增的方式循环点亮，表示正在充电，手电充满后五颗指示灯长亮；
3.停止充电后，应按下充电线，将防尘帽盖回密紧，随后即可正常使用手电。
*手电与适配器之间仅支持充电，USB-A接口仅支持放电。
*当二合一充电线接入适配器USB-A接口时，支持12V（5V2.4A）充电；

关可回到高亮模式记忆档位；
关机未锁定状态下，长按副开关（左键）1.2秒，进入爆闪档，再次单击副开关，按爆闪档→SOS的顺序循环换档。

当二合一充电线接入适配器Type-C接口时（使用时需将USB-A插头拔下），支持45W快速充电。
**按电机，应按如下步骤进行：**
1.关闭手电，用开手电顶部的防尘帽，将二合一充电线的USB-A插头插入手电的放电接口，充电线的另一端（Type-C插头）插入需要充电的电子设备的充电端口；
2.单击主副任意开关即可开始放电功能，此时充电指示灯将会亮起并以速减的方式循环点亮，表示正在放电；
3.放电完成后，应按下充电线，将防尘帽盖回密紧，随后即可正常使用手电。
注：1.充电过程中，手电仅可正常开启节能档使用；放电过程中，手电所有档位可正常使用。
2.使用标配的充电适配器45W充电，从电量基本耗尽到完全充满，耗时约4小时。
3.电池会缓慢自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。

## 电量显示

关机状态下，单击任意开关，按键上方的电量指示灯会亮起3秒，显示剩余电量，不同状态对应的指示如下：
五颗蓝灯长亮（代表电量剩余：电量大约100% - 80%）
四颗蓝灯长亮（代表电量剩见2：电量大约80%- 60%）
三颗蓝灯长亮（代表电量剩见3：电量大约60%- 40%）
两颗蓝灯长亮（代表电量剩见4：电量大约40% - 20%）
一颗蓝灯长亮（代表电量严重不足2：电量大约20% - 0%

## 智能感应调光

手电内置智能感应电路，当手电出光面近距离（感应距离约60mm）靠近物体照明时，时长超过1.5秒，手电将会自动降低亮度档位至节能档，以避免物体表面产生高温引发危险；当手电出光面离开照应距离超过0.8秒，手电自动恢复原来的亮度档位。
*由于不同材质及颜色的物体对光的反射程度不同，感应距离会有较小偏差，属正常现象。
*由于红外线感应原理，在强烈阳光照射下使用时，手电可能会自动降至节能档，属正常现象。
**智能感应开启/关闭：**
开启：关机状态下，同时按下主副两个开关3秒，手电节能档闪烁2次然后熄灭，代表进入锁定关机状态。
**解锁：**锁定状态下，同时按下主副两个开关3秒，手电以节能档开机长亮，代表已解锁开机。
*锁定状态下只响应双击解锁操作，单击或者长按任一开关，手电均会闪烁2次然后熄灭，提示目前处于锁定状态。
**智能记忆**
高亮模式和低亮模式下，手电会自动记忆周度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开始工作；
*爆闪档及SOS无档位记忆功能，长按副开关（左键）都会以最闪档进行工作。

## 技术参数

| ANSI/PLATO FL1 | 高亮模式 | | | | 低亮模式 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 极亮档 | 高亮档 | 中亮档 | 低亮档 | 高亮档 | 中亮档 | 低亮档 | 节能档 | 爆闪档 | SOS |
| 亮度 | 18000流明（180瓦） | 12000流明（100瓦） | 6000流明（40瓦） | 3000流明（18瓦） | 1000流明（6瓦） | 450流明（2瓦） | 150流明（1瓦） | 50流明（0.2瓦） | 6000流明（40瓦） | 150流明（1瓦） |
| 续航时间 | 2小时* | 2小时15分钟 | 2小时50分钟 | 5小时10分钟 | 15小时40分钟 | 39小时 | 92小时 | 300小时 | / | / |
| 射程 | 1130米 | 920米 | 650米 | 465米 | 265米 | 175米 | 105米 | 50米 | / | / |
| 光强 | 318000流明（2万1千2百候德拉） | 211700流明（1万4千1百候德拉） | 105000流明（7千候德拉） | 54000流明（3千6百候德拉） | 17750流明（1千1百候德拉） | 7550流明（5百候德拉） | 2700流明（1百8十候德拉） | 590流明（39候德拉） | / | / |
| 防跌落高度 | 1米 | | | | | | | | | |
| 防护等级 | IP68 | | | | | | | | | |

⚠ 注：上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准，使用1个7.2V/12000mAh锂离子电池包，在温度21±3℃和湿度50%-80%的情况下，于FenixEc验室环境下测试得出。实际表现随着使用环境的变化而变化。
*极亮档状态为保留智能保护测试的累计状态。

## ⚠ 安全使用指南

- ○ 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
- ○ 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
- ○ 请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
- ○ 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免打其或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
- ○ 本灯具工作时会产生大量热量，造成较高温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
- ○ 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机并锁定或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
- ○ 本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

## (JAPANESE)FENIX LR80R フラッシュライト

- ○ 明るさ最大約18000 lm、照射距離最長約1130 m
- ○ 使用光源：Luminus SST70 LED 6個(定格寿命: 約50,000時間)
- ○ 使用電源: 内蔵型7.2V/12000mAhリチウムイオンバッテリーパック
- ○ 本体材質: A6061-T6 アルミニウム合金
- ○ 2種類のモードを個別に操作できるデュアルスイッチ仕様
- ○ 脱着可能の手持ち用ハンドルを搭載
- ○ 充電端子は45W での高速充電が可能がUSB Type-C端子を採用
- ○ 過熱保護機能と近接センサによる自動減光機能を搭載
- ○ 耐摩耗処理としてType-III硬質アルマイト表面処理を採用
- ○ サイズ (約): 259 mm × 108mm × 54 mm
- ○ 重量 (約): 1636 g (電池含む)

## 使用方法

**スイッチについて**
右側のスイッチは、高出力モードの点灯/消灯や明るさ変更、インスタンターボ機能を操作するためのメインスイッチです。
左側のスイッチは、低出力モードの点灯/消灯や明るさ変更、Strobe・SOS機能を操作するためのサブスイッチです。
**点灯/消灯方法**
いずれかのスイッチを約0.5秒間長押しすることで点灯/消灯ができます。
**点灯モード変更方法**
高出力モード時では、左側のサブスイッチを1回押すことで、最後に低出力モードで使用した明るさで点灯します。サブスイッチを約1.2秒間長押しするとStrobeモードに切り替わります。
低出力モード時では、右側のメインスイッチを1回押すことで、最後に高出力モードで使用した明るさで点灯します。メインスイッチを約1.2秒間長押しするとTurboモードに切り替わります。
**明るさ変更方法**
高出力モードでは、右側のメインスイッチを1回押すたびに以下の繰り返しで明るさが切り替わります。
Low→Med→High→Turbo→Low
低出力モードでは、左側のサブスイッチを1回押すたびに以下の繰り返しで明るさが切り替わります。
Eco→Low→Med→High→Eco
また、左側のサブスイッチを長押しすることで、以下の繰り返しで点灯パターンが切り替わります。
Strobe→SOS→Strobe
**インスタントTurbo / Strobe / SOS**
消灯状態かつライトのロックが解除された状態で、右側のメインスイッチを約1.2秒間長押しすることでTurboモードに切り替わります。この状態でメインスイッチを1回押すと、高出力モードで最後に使用した明るさで点灯します。
消灯状態かつライトのロックが解除された状態で、左側のサブスイッチを約1.2秒間長押しすることでStrobeモードに切り替わります。この状態でサブスイッチを1回押すと、次の繰り返しで点灯パターンが切り替わります。Strobe→SOS→Strobe
**ロックアウト機能**
**ロック方法:** 消灯状態かつライトのロック解除された状態で、2種類のスイッチを約3秒間同時押しすると、ライトがEcoモードの明るさで2回点滅しロック状態になります。
**ロック解除方法:** 消灯状態かつライトがロックされた状態で、2種類のスイッチを3秒間同時押しすると、ロックが解除されEcoモードで点灯します。
※ロック状態ではスイッチを操作してもライトは点灯せず、2回点滅してロック状態であることを知らせます。
**モードメモリー機能**
通常モードでは、最後に使用した明るさを自動的に記憶します（Strobe・SOSモードを除く）。次回点灯時には記憶した明るさで点灯します。
Strobe・SOSモードは、左側のサブスイッチを長押しすることで切り替えることが可能です。

## 充電方法

1.ライトを消灯し、防塵キャップを開きます。充電ケーブルのUSB Type-C端子をライト本体に接続し、2in1端子の一方（USB AもしくはUSB C）を付属のアダプターに接続します。
2.充電中は充電状況を2秒おきに知らせます。インジケーターが点滅します。インジケーターは充電状況に応じて左から順に点灯・点滅し、完全に充電了時はインジケーターが5つ全て点灯します。
3.充電後は防塵・防水キャップをしっかりと取り付けてください。
※1.ライト本体のUSB Type-Cポートは充電のみ、USB Aポートは放電のみが対応しております。
※2.2in1ケーブルの2in1端子USB A側をアダプターのUSB Aポートに接続した場合、12W(5V2.4A)の充電に対応します。
※3.充電ケーブルの2in1端子USB C側をアダプターのUSB Cポートに接続した場合、45Wの急速充電に対応します。

## パワーバンク機能

1. ライトを消灯させてから、USB Type-Cケーブルをライト本体と給電先の機器に接続してください。
2. いずれかのスイッチを1回押すと、給電が始まります。この際、給電状況をお知らせするため、インジケーターがお から順に点灯・点滅します。
3. 給電後は防塵・防水キャップをしっかりと取り付けてください。
注意：1. 充電中はEcoモードでのみ、ライトの点灯が可能です。給電中は全てのモードが使用可能です。
2. 45W出力が可能な充電器を使用した場合、充電完了までにはおおよそ4時間ほどかかります。
3. バッテリーの劣化を防ぐため、長期間使用しない際は4か月おきに充電してください。

## バッテリー残量インジケーター

消灯状態でいずれかのスイッチを1回押すと、現在のバッテリー残量を示すインジケーターが点灯します。インジケーターは約3秒間点灯します。
5つ点灯: 100% - 80%　4つ点灯: 80% - 60%　3つ点灯: 60% - 40%
2つ点灯: 40% - 20%　1つ点灯: 20% - 0

## 近接センサによる自動減光機能

本ライトは近接センサを搭載しています。ライトの照射部分と照射対象が接近した状態（距離約60 mm以内）で約1.5秒以上経過した場合、照射した光による発熱・発火を防ぐため自動的にECOモードの明るさに切り替わります。ライトの照射部分が照射対象から離れた状態で約0.8秒以上経過すると、元の明るさで点灯します。
※照射対象が異なる物質や色によって自動減光が作動する距離が変化する場合があります。
※ 本製品は、強い日差しの下で使用すると、赤外線センサーによってライトが自動的にECOモードまでダウンする状態になることがあります。
**輝度クロックシステム機能の点灯/消灯**
○ オン:ロックが解除された消灯状態で右スイッチを10秒以上長押しすると、ライトが3回点滅した後に前回使用したモードで点灯し、センサー機能がオンになることが表示されます。
○ オフ:ロックが解除された消灯状態で右スイッチを10秒以上長押しすると、ライトが2回点滅した後に前回使用したモードで点灯し、センサー機能がオフになったことが表示されます。
○ センサー機能は、工場出荷時にオンに設定されています。

## 過熱保護機能

高輝度モードの明るさで長時間使用すると、LEDの発熱で本体が高温になります。ライト本体の温度が60℃以上になると、過熱保護機能によって自動的に数lm以上減光します。本体の温度が60℃よりも低くなると、高輝度モードの明るさを再度選択できるようになります。

## 低電圧警告機能

○ 高出力モードで点灯している際に電池電圧が一定値を下回った場合、高出力モードのLowモードの明るさにて、低出力モードの場合はECOモードに自動減光します。高出力モードのLowモードで電池電圧が一定値を下回った場合、低出力モードのHigh モードに切り替わります。
○ 低出力モードで点灯している際に電池電圧が一定値を下回った場合、低出力モードのECOモードの明るさにて、低出力モードのLowモードに自動減光します。低出力モードのECOモードで電池電圧が一定値を下回った場合、インジケーターの3ち一番左側の1つが点滅して充電が必要であることをお知らせします。

## 使用上の注意

○ ライト本体を分解しないでください。分解された場合、保証適用外となります。
○ 誤点灯を防ぐため、保管するときや持ち運ぶときは電池を取り外すかロックアウト機能を使用してください。長期間使用しない際は必ず外すか、長期間使用しない際は必ず外すかに常電してください。
○ のリングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、摩耗した場合はリングを交換してください。
○ 以下の理由によって、ライトが点灯しなかったり、ちらつきが発生したりすることがあります。
A: 電池残量が少ない場合
対処法: 電池を充電してください。
B: 接点に汚れがある場合、あるいは接点間に異物がある場合
対処法: 綿棒に消毒される異物を取り除き、アルコールに浸した綿棒などで端子をきれいに拭いてください。
※上記の方法でも点灯しない場合は販売代理店にご連絡ください

## ⚠ AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION SÛRE

- ○ Placez cette lampe hors de portée des enfants !
- ○ Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quelqu'un !
- ○ N'éclairez pas des objets inflammables à courte distance pour éviter qu'ils s'enflamment ou pour provoquer un danger dû à une température élevée !
- ○ N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
- ○ Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
- ○ Éteignez et verrouillez la lampe ou retirez la pile de la lampe pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que des poches et les sacs à dos !
- ○ La LED de cette lampe de poche est non-remplaçable; il faut donc changer l'ensemble de la lampe lorsque la LED atteint la fin de sa durée de vie.

## (FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX LR80R

○ Puissance maxi de 18000 lumens et une portée maxi du faisceau de 1130 mètres.
○ 6 LED Luminus SST70 ayant une durée de vie de 50000 heures.
○ Batterie Li-ion 7.2V/12000mAh intégrée.
○ Double interrupteur pour contrôler respectivement les 2 modes.
○ Poignée amovible pour répondre à diverses exigences d'éclairage.
○ Charge rapide USB Type-C 45 W; 4 heures pour une charge complète.
○ Capteur intelligent de baisse de luminosité pour éviter les températures élevées en éclairage rapproché.
○ Fabriqué en aluminium durable A6061-T6.
○ Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAII.
○ Dimensions: 259 x 108 x 54 mm / 10.20" x 4.25" x 2.13".
○ Poids: 1636 g / 57.71 oz (batterie incluse).

## MODE D'EMPLOI

**Interrupteurs**
L'interrupteur droit est l'interrupteur principal pour marche / arrêt, sélection de sortie et turbo instantané en mode instantané.
L'interrupteur gauche est l'interrupteur auxiliaire pour marche / arrêt, sélection de sortie, strobe et SOS en mode de sortie bas.
**Marche / arrêt**
Appuyez et maintenez l'un des deux interrupteurs pendant 0.5 seconde pour allumer / éteindre la lampe.
**Commutation de mode**
En mode élevé, cliquez une fois sur le commutateur auxiliaire (gauche) pour accéder à la sortie précédemment utilisée en mode bas; Appuyez sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) et maintenez-le enfoncé pour 1.2 seconde pour accéder au strobe.
En mode à bas, cliquez une fois sur le commutateur principal (droit) pour accéder à la sortie précédemment utilisée en mode élevé; appuyez sur l'interrupteur principal (droit) et maintenez-le enfoncé pendant 1.2 seconde pour accéder au turbo.
**Sélection de sortie**
En mode élevé, cliquez une fois sur l'interrupteur principal (droit) pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Faible→Moyen→Fort→Turbo.
En mode bas, cliquez une fois sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Eco→Faible→Moyen→Fort.
Appuyez sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) et maintenez-le enfoncé pour faire défiler Strobe→SOS.
**Turbo instantané / Strobe / SOS**
Lampe éteinte et déverrouillée, appuyez et maintenez l'interrupteur principal (droit) pendant 1.2 seconde pour entrer en turbo instantané, cliquez une fois sur l'inter-rupteur principal (droit) pour accéder à la sortie précédemment utilisée en mode élevé.
Lampe éteinte et déverrouillée, appuyez et maintenez l'interrupteur auxiliaire (gauche) pendant 1.2 seconde pour entrer le strobe, cliquez une fois sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) pour accéder à la sortie précédemment utilisée en mode bas.
L'interrupteur gauche est l'interrupteur auxiliaire pour marche / arrêt, sélection de sortie, strobe et SOS en mode de sortie bas.
**Marche / arrêt**
Appuyez et maintenez l'un des deux interrupteurs pendant 0.5 seconde pour allumer / éteindre la lampe.
**Commutation de mode**
En mode élevé, cliquez une fois sur le commutateur auxiliaire (gauche) pour accéder à la sortie précédemment utilisée en mode bas; Appuyez sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) et maintenez-le enfoncé pour 1.2 seconde pour accéder au strobe.
En mode à bas, cliquez une fois sur le commutateur principal (droit) pour accéder à la sortie précédemment utilisée en mode élevé; appuyez sur l'interrupteur principal (droit) et maintenez-le enfoncé pendant 1.2 seconde pour accéder au turbo.
**Sélection de sortie**
En mode élevé, cliquez une fois sur l'interrupteur principal (droit) pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Faible→Moyen→Fort→Turbo.
En mode bas, cliquez une fois sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Eco→Faible→Moyen→Fort.
Appuyez sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) et maintenez-le enfoncé pour faire défiler Strobe→SOS.
**Turbo instantané / Strobe / SOS**
Lampe éteinte et déverrouillée, appuyez et maintenez l'interrupteur principal (droit) pendant 1.2 seconde pour entrer en turbo instantané, cliquez une fois sur l'inter-rupteur principal (droit) pour accéder à la sortie précédemment utilisée en mode élevé.

## PARAMÈTRES TECHNIQUES

| ANSI/PLATO FL1 | Mode Élevé | | | | Mode Bas | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Turbo | Fort | Moyen | Faible | Fort | Moyen | Faible | Eco | Strobe | SOS |
| PUISSANCE | 18000 lumens | 12000 lumens | 6000 lumens | 3000 lumens | 1000 lumens | 450 lumens | 150 lumens | 50 lumens | 6000 lumens | 150 lumens |
| AUTONOMIE | 2 heures* | 2 heures 15 minutes | 2 heures 50 minutes | 5 heures 10 minutes | 15 heures 40 minutes | 39 heures | 92 heures | 300 heures | / | / |
| PORTÉE | 1130 mètres | 920 mètres | 650 mètres | 465 mètres | 265 mètres | 175 mètres | 105 mètres | 50 mètres | / | / |
| INTENSITÉ | 318000 candela | 211700 candela | 105000 candela | 54000 candela | 17750 candela | 7550 candela | 2700 candela | 590 candela | / | / |
| RÉSISTANCE AUX CHUTES | 1 mètre | | | | | | | | | |
| IMMERSION | IP68 | | | | | | | | | |

⚠ Remarque: Selon la norme ANSI / PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats produits par Fenix grâce à ses tests en laboratoire utilisant la batterie 7.2V/12000mAh, à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier selon différents environnements de travail.
*L'autonomie en mode Turbo est le temps cumulé de fonctionnement, y compris à puissance réduite en raison de la température ou du système de protection incorporé dans un bon environnement de dissipation thermique.

Lampe éteinte et déverrouillée, appuyez et maintenez l'interrupteur auxiliaire (gauche) pendant 1.2 seconde pour entrer le strobe, cliquez une fois sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) si pour faire défiler les sorties dans l'ordre Strobe → SOS.
**Fonction de verrouillage**
**Verrouiller:** Lampe éteinte et déverrouillée, appuyez simultanément sur les deux interrupteurs pendant 3 secondes, la lampe clignotera 2 fois en sortie Eco pour indiquer qu'elle est verrouillée.
**Déverrouiller:** Lampe verrouillée, appuyez simultanément sur les deux interrupteurs pendant 3 secondes, la lampe sera activée en sortie Eco.
* En état verrouillé, cliquer ou appuyer sur les interrupteurs activera 2 clignotements d'une seconde pour indiquer l'état verrouillé.
**Circuit intelligent de mémoire**
La lampe mémorise la dernière sortie sélectionnée à l'exclusion du strobe et du SOS. Lors de la remise sous tension, la sortie précédemment utilisée sera rappelée.
La lampe ne mémorise pas le strobe et le SOS, appuyez sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) et maintenez-le enfoncé pour entrer le strobe.

## RECHARGEMENT

1. Éteignez d'abord la lampe et ouvrez le capuchon anti-poussière, branchez la prise USB Type-C du câble de rechargement à la lampe, puis connectez un côté de l'extrémité 2 en 1 (USB A ou USB C) du câble dans l'adaptateur inclus.
2. Lors de la charge, les indicateurs de charge clignotent de gauche à droite pour afficher l'état de charge. Les cinq indicateurs resteront allumés en permanence une fois la charge terminée.
3. Une fois le rechargement terminé, assurez-vous de fermer le capuchon anti-poussière.
**Remarque:** 1. Le port USB Type-C du corps de la lampe ne prend en compte que la charge et le port USB A que la décharge.
2. Si le côté USB A de l'extrémité 2 en 1 du câble de rechargement est connecté au port USB A de l'adaptateur, il prend en compte la charge 12 W (5 V/2.4 A).
3. Si le côté USB C de l'extrémité 2 en 1 du câble est connecté au port USB C de l'adaptateur, il active la charge rapide de 45 W.

## FONCTION POWER BANK

1. Éteignez la lampe et branchez la prise USB A du câble de rechargement sur la lampe, puis connectez la prise USB Type-C du câble à l'appareil numérique ayant un port USB Type-C.
2. Cliquez une fois sur l'un des interrupteurs pour commencer la décharge, les indicateurs reculeront de droite à gauche pour afficher l'état.
3. Lors de la rechargement terminé, assurez-vous de fermer le capuchon anti-poussière.
**Remarque:**1. Seul le niveau de sortie Eco est disponible lors de la charge et de la décharge.
2. Le port USB Type-C de la lampe combine la fonction de charge et de décharge.
3. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir des performances optimales de la batterie.

## INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lorsque la lampe est éteinte, un simple clic sur l'un des interrupteurs permet de vérifier le niveau de charge de la batterie, indication qui dure 3 secondes.
Cinq diodes bleues allumées: 100% - 80%
Quatre diodes bleues allumées: 80% - 60%
Trois diodes bleues allumées: 60% - 40%
Deux diodes bleues allumées: 40% - 20%
Une diode bleue allumée: 20% -0%

## CAPTEUR INTELLIGENT DE RÉTROGRADATION DE LUMINOSITÉ

La lampe intègre un circuit intelligent de détection. Lorsque la surface lumineuse est proche de l'objet éclairé (environ 60 mm) pendant plus de 1,5 seconde, la lampe rétrograde automatiquement le niveau de sortie sur Eco pour éviter tout danger causé par une température élevée. Lorsque la surface lumineuse est à plus de 0,8 seconde de l'objet éclairé, la lampe rappelle automatiquement le mode de sortie précédemment utilisée.